

## Karta danych technicznych

## System pozycjonowania kodów kreskowych

Nr art.: 50104788

BPS 8 SM 100-03



Ilustracja może się różnić od stanu rzeczywistego

### Treść

- Dane techniczne
- Rysunki wymiarowe
- Przyłącze elektryczne
- Wykresy
- Obsługa i wskazanie
- Kod artykułu
- Wskazówki
- Akcesoria



CDRH



UK  
CA

## Dane techniczne

## Dane podstawowe

|                                        |                                                      |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Seria                                  | BPS 8                                                |
| Telegram danych                        | Protokół binarny 3                                   |
| Wskazówka dotycząca składania zamówień | Taśmę z kodami kreskowymi trzeba zamawiać oddzielnie |

## Parametry

|      |            |
|------|------------|
| MTTF | 67,5 years |
|------|------------|

## Dane optyczne

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| Głęboka ostrości         | 60 ... 120 mm            |
| Źródło światła           | Laser, czerwony          |
| Długość fal świetlnych   | 655 nm                   |
| Klasa lasera             | 2, IEC/EN 60825-1:2014   |
| Forma sygnału wysyłanego | ciągły                   |
| Wylot wiązki światła     | Odbijające lustro z boku |

## Dane pomiarowe

|                               |                     |
|-------------------------------|---------------------|
| Zakres pomiarowy              | 0 ... 10.000.000 mm |
| Rozdzielczość                 | 0,001 ... 100 mm    |
| Powtarzalność (1 Sigma)       | 1 mm                |
| Wydawanie wartości pomiarowej | 3,3 ms              |
| Prędkość przesuwu maks.       | 4 m/s               |

## Dane elektryczne

|                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| Okablowanie ochronne         | Ochrona przecizwarciowa |
| Parametry wydajnościowe      |                         |
| Napięcie zasilania $U_B$     | 4,75 ... 5,5 V, DC      |
| Pobór prądu, maks.           | 250 mA                  |
| Wejścia/wyjścia do wyboru    |                         |
| Prąd wyjściowy, maks.        | 100 mA                  |
| Liczba wejść/wyjść do wyboru | 1 Piece(s)              |

## Interfejs

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| Rodzaj              | RS 232               |
| RS 232              |                      |
| Funkcja             | Proces               |
| Prędkość transmisji | 1.200 ... 187.500 Bd |
| Format danych       | stały                |
| Bit startowy        | 1                    |
| Bit danych          | 8                    |
| Bit stopu           | 1                    |
| Parytet             | nastawny             |
| Protokół przesyłowy | nastawny             |
| Kodowanie danych    | binarny              |

## Interfejs Serwis

|         |        |
|---------|--------|
| Rodzaj  | RS 232 |
| RS 232  |        |
| Funkcja | Serwis |

## Przyłącze

|                  |            |
|------------------|------------|
| Liczba przyłączy | 1 Piece(s) |
|------------------|------------|

## Przyłącze 1

|                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| Funkcja          | Połączenie z urządzeniem |
| Rodzaj przyłącza | Wtyczki okrągłe          |
| Rozmiar gwintu   | M12                      |
| Typ              | male                     |
| Materiał         | Metal                    |
| Liczba pinów     | 5 -pin                   |
| Kodowanie        | Z kodowaniem A           |

## Dane mechaniczne

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Konstrukcja                 | prostopadłościenny                |
| Wymiar (szer. x wys. x dł.) | 51 mm x 61 mm x 17,4 mm           |
| Materiał obudowy            | Metal                             |
| Obudowa metalowa            | Cynkowy odlew ciśnieniowy         |
| Materiał osłony obiektywu   | Szkoło                            |
| Masa netto                  | 120 g                             |
| Kolor obudowy               | czerwony                          |
|                             | srebrny                           |
| Rodzaj mocowania            | Gwint mocujący                    |
|                             | Mocowanie przelotowe              |
|                             | przez opcjonalny element mocujący |
|                             | Rowki na jaskółczy ogon           |

## Obsługa i wskazanie

|                  |            |
|------------------|------------|
| Rodzaj wskazania | LED        |
| Liczba LED       | 2 Piece(s) |

## Parametry otoczenia

|                                                 |               |
|-------------------------------------------------|---------------|
| Temperatura otoczenia podczas pracy             | 0 ... 40 °C   |
| Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania  | -20 ... 60 °C |
| Wilgotność względna powietrza (niekondensująca) | 0 ... 90 %    |

## Certyfikaty

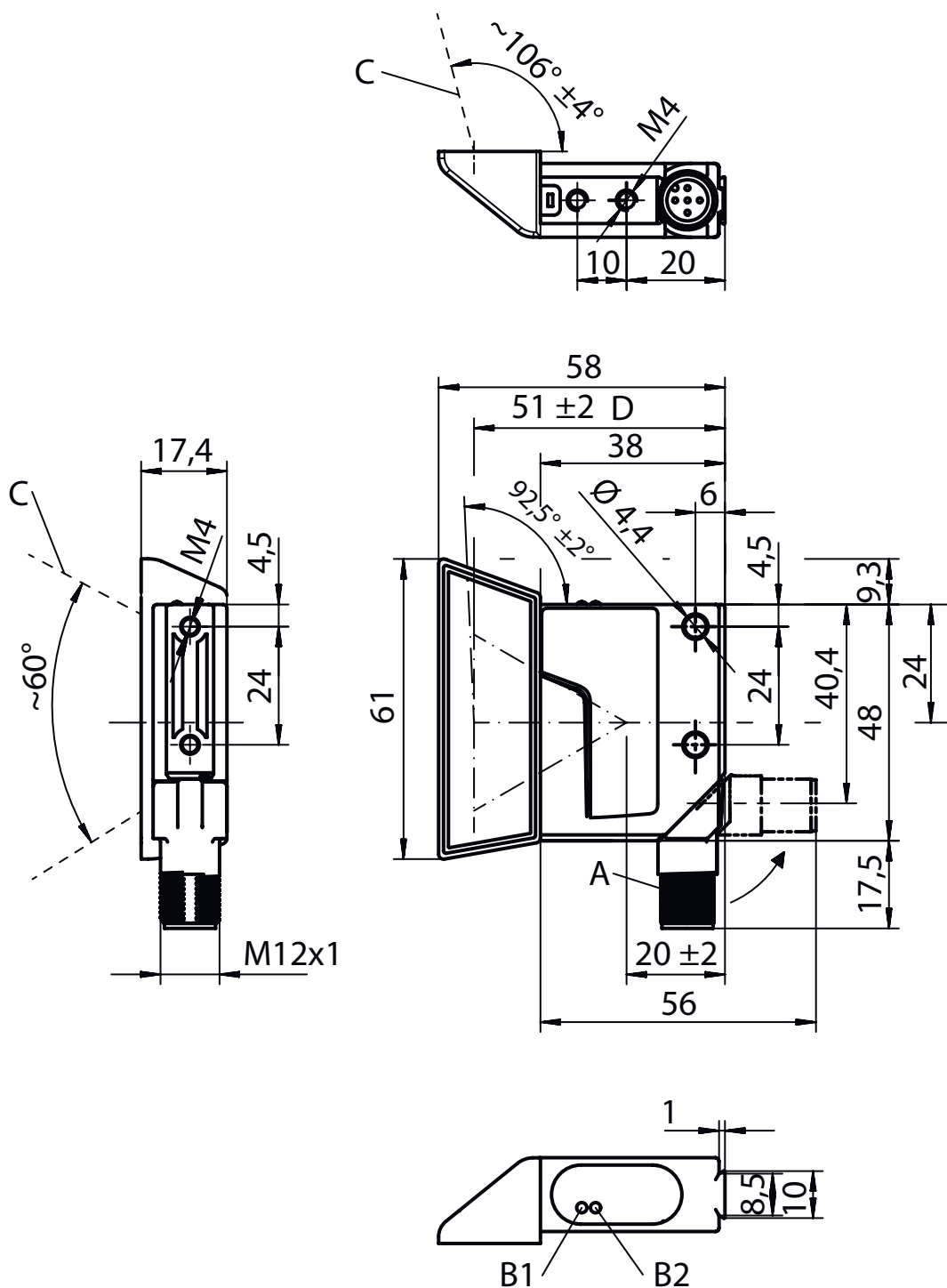
|                                                     |                                                                        |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Stopień ochrony                                     | IP 67, EN 60529 dla przykręc. wtyczek lub nakład. pokryw osłaniających |
| Klasa ochrony                                       | III                                                                    |
| Dopuszczenia                                        | c UL US                                                                |
| Procedura kontrolna EMC według normy                | EN 55022<br>EN 55024<br>EN 61000-4-2, -3, -4, -6<br>EN 61000-6-2, -3   |
| Procedura kontrolna wstrząsów według normy          | EN 60068-2-27<br>IEC 60068-2-27, test Ea                               |
| Procedura kontrolna ciągłych wstrząsów według normy | IEC 60068-2-29, test Eb                                                |
| Procedura kontrolna wibracji według normy           | IEC 60068-2-6, test Fc                                                 |

## Dane techniczne

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Numer taryfy celnej | 84719000 |
| ECLASS 5.1.4        | 27280190 |
| ECLASS 8.0          | 27280190 |
| ECLASS 9.0          | 27280190 |
| ECLASS 10.0         | 27280190 |
| ECLASS 11.0         | 27280190 |
| ECLASS 12.0         | 27280106 |
| ECLASS 13.0         | 27280106 |
| ECLASS 14.0         | 27280106 |
| ECLASS 15.0         | 27280106 |
| ETIM 5.0            | EC001825 |
| ETIM 6.0            | EC001825 |
| ETIM 7.0            | EC001825 |
| ETIM 8.0            | EC001825 |
| ETIM 9.0            | EC001825 |
| ETIM 10.0           | EC001825 |

## Rysunki wymiarowe

Wszystkie wymiary są podane w milimetrach



- A Wtyczki obrotowe, obracane o  $90^\circ$   
 B Diody wskazujące (B1: Status LED, B2: Decode-LED)

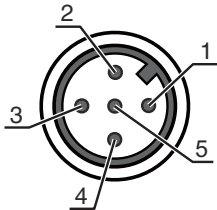
- C Wiązka skanująca, zwiększenie maks. 5 mm dla odległości odczytu 150 mm  
 D Oś optyczna

Przylącze elektryczne

Przylącze 1

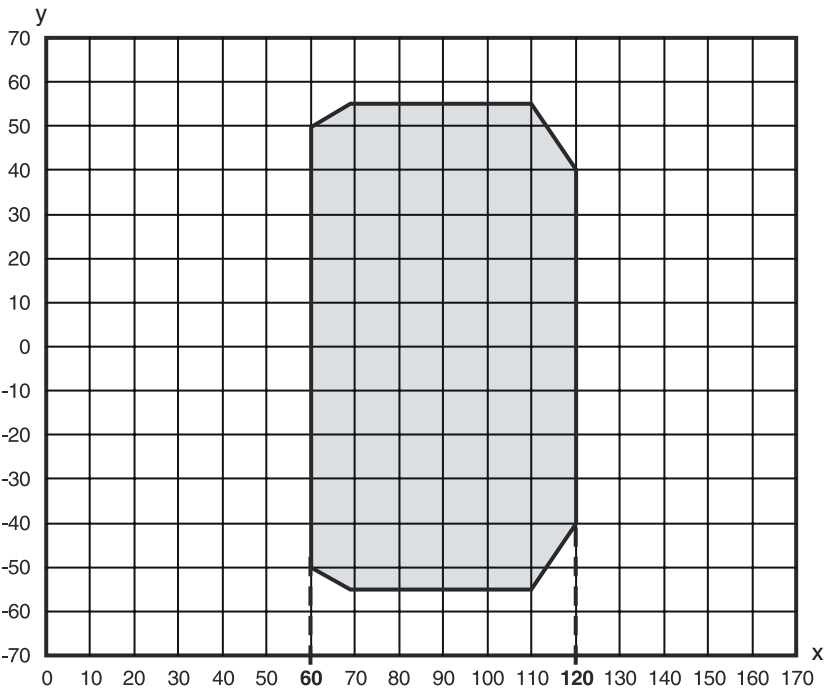
|                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| Funkcja          | Połączenie z urządzeniem |
| Rodzaj przylącza | Wtyczki okrągłe          |
| Rozmiar gwintu   | M12                      |
| Typ              | male                     |
| Materiał         | Metal                    |
| Liczba pinów     | 5 -pin                   |
| Kodowanie        | Z kodowaniem A           |

| Pin | Obsadzenie pinów |
|-----|------------------|
| 1   | V+               |
| 2   | RS 232 TxD       |
| 3   | GND              |
| 4   | RS 232 RxD       |
| 5   | SW IN/OUT        |



Wykresy

Krzywa pola odczytu



x    Odległość odczytu [mm]  
y    Szerokość zakresu odczytu [mm]  
szary Strefa robocza

Obsługa i wskazanie

| LED | Wskazanie                | Znaczenie                                     |
|-----|--------------------------|-----------------------------------------------|
| 1   | Wył.                     | Brak napięcia zasilania                       |
|     | zielony, migające        | Urządzenie OK, faza inicjalizacji             |
|     | zielony, światło ciągłe  | Gotowość do pracy                             |
|     | czerwony, migające       | Urządzenie OK, ostrzeżenie ustawione          |
|     | czerwony, światło ciągłe | Błąd urządzenia                               |
| 2   | pomarańczowy, migające   | Tryb serwisowy aktywny                        |
|     | Wył.                     | Pozycjonowanie dezaktywowane                  |
|     | zielony, światło ciągłe  | Pozycjonowanie w toku (wartość pozycji ważna) |

## Obsługa i wskazanie

| LED | Wskazanie                    | Znaczenie                                         |
|-----|------------------------------|---------------------------------------------------|
| 2   | czerwony, światło ciągłe     | Pozycjonowanie w toku (wartość pozycji nieważna)  |
|     | pomarańczowy, światło ciągłe | Pozycjonowanie w toku (etykieta marki rozpoznana) |

## Kod artykułu

Oznaczenie artykułu: BPS 8 XX YYY - ZZ

|     |                                                                                                                                                                  |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| XX  | <b>Zasada skanowania/optyka</b><br>S: skaner liniowy (single-line)<br>M: Medium Density (średnie oddalenie)                                                      |
| YYY | <b>Wylot wiązki</b><br>100: boczna<br>102: czołowa                                                                                                               |
| ZZ  | <b>Ustawienie wstępne</b><br>01 / 05: protokół binarny 1<br>02: protokół binarny 2<br>03: protokół binarny 3<br>04: protokół binarny 4<br>10: protokół binarny 6 |

## Wskazówka



Lista ze wszystkimi dostępnymi typami urządzeń znajduje się na stronie internetowej Leuze [www.leuze.com](http://www.leuze.com).

## Wskazówki



## Przestrzegać użytkowania zgodnego z przeznaczeniem!



- ✎ Produkt nie jest czujnikiem bezpieczeństwa i nie służy do ochrony osób.
- ✎ Produkt może być eksploatowany tylko przez osoby kompetentne.
- ✎ Produkt stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.



## UWAGA! PROMIENIOWANIE LASEROWE – LASER KLASY 2



## Nie patrzeć w promień!

Urządzenie spełnia wymogi zgodnie z IEC/EN 60825-1:2014 dla produktu **2 klasy lasera** oraz ustaleń zgodnych z U.S. 21 CFR 1040.10 z odchyleniami odpowiednimi dla Laser Notice No. 56 z 08.05.2019.

- ✎ Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w wiązkę laserową lub w kierunku odbijanych promieni laserowych! Dłuższe wpatrywanie się w promienie grozi uszkodzeniem siatkówki.
- ✎ Wiązki laserowej z urządzenia nie wolno kierować na ludzi!
- ✎ Jeśli wiązka laserowa przypadkowo padnie na człowieka, trzeba ją przerwać nieprzezroczystym, nieodbijającym przedmiotem.
- ✎ Podczas montażu i wyrównania urządzenia unikać odbijania wiązki laserowej od powierzchni lustrzanych!
- ✎ OSTROŻNIE! Używanie urządzeń obsługowych lub regulacyjnych innych niż tu podane albo stosowanie innych metod może prowadzić do niebezpiecznej ekspozycji na promieniowanie.
- ✎ Proszę przestrzegać obowiązujących ustawowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony przeciwlaserowej.
- ✎ Ingerencje w urządzenie i jego modyfikacje są zabronione.  
Urządzenie nie ma części ustawianych ani konserwowanych przez użytkownika.  
Naprawa może być przeprowadzana wyłącznie przez Leuze electronic GmbH + Co. KG.

## Wskazówki

## WSKAZÓWKA

**Zamocować oznakowanie ostrzegające przed laserem i informujące o nim!**

Na urządzeniu znajduje się oznakowanie ostrzegające przed laserem i informujące o nim. Dodatkowo do urządzenia dołączono samoprzylepne oznakowanie (naklejki) ostrzegające przed laserem i informujące o nim w kilku językach.

- ☞ "Na urządzeniu należy zamocować oznakowanie w odpowiednim języku. Jeśli urządzenie ma być używane w USA, należy użyć naklejki z informacją "Complies with 21 CFR 1040.10"."
- ☞ Oznakowanie ostrzegające przed laserem i informujące o nim należy umieścić w pobliżu urządzenia, jeśli nie ma na nim żadnego oznakowania (np. jeśli jest na to za małe) lub jeśli istniejące oznakowanie musi zostać zasłonięte z powodu warunków montażowych.
- ☞ Oznakowanie ostrzegające przed laserem i informujące o nim należy umieścić tak, żeby było czytelne bez potrzeby narażania się na promieniowanie laserowe urządzenia lub inne promieniowanie optyczne.

## Akcesoria

## Technologia połączeniowa – jednostka przyłączeniowa

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie               | Artykuł                           | Opis                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | 50112891 | MA 248i Profinet Gateway | Modułowa jednostka przyłączeniowa | Napięcie zasilania: 18 ... 30 V<br>Pobór prądu, maks.: 300 mA<br>Interfejs: PROFINET, RS 232<br>Złącza: 6 Piece(s)<br>Stopień ochrony: IP 65 |
|  | 50104790 | MA 8-01                  | Modułowa jednostka przyłączeniowa | Napięcie zasilania: 10 ... 30 V<br>Pobór prądu, maks.: 50 mA<br>Interfejs: RS 485<br>Złącza: 3 Piece(s)<br>Stopień ochrony: IP 67            |

## Technologia połączeniowa – kable przyłączeniowe

|                                                                                     | Nr art.  | Oznaczenie    | Artykuł              | Opis                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50040757 | KB 008-3000 A | Kabel przyłączeniowy | Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin<br>Wtyczka okrągła, LED: Nie<br>Przyłącze 2: otwarty koniec<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 3.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR |

## Technologia połączeniowa – kable łączące

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie          | Artykuł       | Opis                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50113467 | KB JST-M12A-5P-3000 | Kabel łączący | Przeznaczony dla interfejsu: RS 232<br>Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin<br>Przyłącze 2: Złącze JST ZHR, 12 -pin<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 3.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR |

## Akcesoria

|                                                                                  | Nr art.  | Oznaczenie                 | Artykuł       | Opis                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50133890 | KDS S-M12-5A-M12-5A-P1-020 | Kabel łączący | Przylącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin<br>Przylącze 2: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem A, 5 -pin<br>Ekranowane: Tak<br>Długość przewodu: 2.000 mm<br>Materiał płaszczka: PUR |

## Technika zamocowań – kątowniki mocujące

|                                                                                   | Nr art.  | Oznaczenie | Artykuł          | Opis                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50104791 | BT 8-01    | Element mocujący | Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany<br>Materiał: Metal |

## Technika zamocowań – mocowania okrągłych prętów

|                                                                                     | Nr art.  | Oznaczenie   | Artykuł          | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 50127177 | BTU 008M-D10 | System montażowy | Wersja elementu mocującego: System montażowy<br>Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie zaciskowe z blachy, dla pręta okrągłego 10 mm<br>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany<br>Rodzaj elementu mocującego: obrotowy 360°, regulowany, zaciskany<br>Materiał: Metal |

## Taśma z kodami kreskowymi

|                                                                                    | Nr art.  | Oznaczenie       | Artykuł                   | Opis                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------|---------------------------|----------------------------------------------------|
|  | 50144173 | BCB G30 H25 L010 | Taśma z kodami kreskowymi | Wymiary: 25 mm x 10.000 mm<br>Wymiar rastra: 30 mm |
|  | 50104792 | BCB G30 H47 L010 | Taśma z kodami kreskowymi | Wymiary: 47 mm x 10.000 mm<br>Wymiar rastra: 30 mm |

## Wskazówka



🔗 Listę z dostępnymi akcesoriami można znaleźć na stronie internetowej Leuze w zakładce Pobieranie strony ze szczegółami artykułów.